بسم الله الرحمن الرحيم

ދިވެހިރާއްޖޭގެ ހައިކޯޓު

ދިވެހިރާއްޖެ

ޤަޟިއްޔާ ނިމުނު ގޮތުގެ ޚުލާޞާ

- ޤަޟިއްޔާ ނަންބަރު: 2016/HC-A/253
- އިސްތިއުނާފުކުރި ފަރާތް:

* ނަން: ޓޫރިސްޓާރ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑް * ދާއިމީ އެޑްރެސް: މ. ފަރަސާ/ ސ. ހިތަދޫ
* ރަޖިސްޓްރީ ނަންބަރު:C-0915/2006 * މިހާރުގެ އެޑްރެސް: މ. ޒަރިއާ/ ސ. ފޭދޫ

- އިސްތިއުނާފު ކުރެވުނު ފަރާތް:

* ނަން: ހުޅު ކޯރަލް މެރިންވެލްސް ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑް * ދާއިމީ އެޑްރެސް: މ.ނަސީމީދަރުމަވަންތަ/މާލެ
* ރަޖިސްޓްރީ ނަންބަރު:C-211/2003 * މިހާރުގެ އެޑްރެސް: މ.ނަސީމީދަރުމަވަންތަ/މާލެ

- ރަޖިސްޓްރީ ކުރެވުނު ތާރީޚް: 01 ޖޫން 2016 * ނިމުނު ތާރީޚް: 29 ނޮވެމްބަރ 2017

- އިސްތިއުނާފުކުރެވުނު ޤަޟިއްޔާ
- ނަންބަރު 1349/Cv-C/2013
- ނިންމިކޯޓު: ސިވިލް ކޯޓު
- ޤަޟިއްޔާގެ ބާވަތް: ފައިސާ ދަރަނި
- ހުށަހެޅުނު ތާރީޚް: 08 ޖުލައި 2013 * ނިމުނު ތާރީޚް: 01 ފެބުރުއަރީ 2016

މައްސަލަ ބެލި ފަނޑިޔާރުންގެ މަޖިލިސް:

އިސްފަނޑިޔާރު ޢަބްދުﷲ ދީދީ ފަނޑިޔާރު ޢަބްދުއްރަޢޫފް އިބްރާހީމް ފަނޑިޔާރު ޢަބްދުﷲ ހަމީދު

- **ދަޢުވާގެ ޚުލާޞާ:**

މިއީ، ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1349/Cv-C/2013 ދަޢުވާއާ އެކޯޓުން ނިންމަވާފައިވާ ޝަރުޢީ ޤާނޫނީ އުސޫލުތަކާ ޚިލާފަށް ކަމަށް ބުނެ، އެދަޢުވާއާ އިސްތިއުނާފުކުރުމަށް ކޮންސްޓާރ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑްގެ ފަރާތުން ހުށަހެޅުއްވުމުން ބަލައިގަތް ދަޢުވާއެކެވެ.

މި ދަޢުވާގައި އިސްތިއުނާފުކުރައްވާ ފަރާތަކީ، [illegible] ރޯޑް [illegible] ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑް އެވެ.

- **ފާހަގަ ކުރެވުނު ނުކުތާތައް:**

01- ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1349/Cv-C/2013 ދަޢުވާގެ ޝަރީޢަތް ނިމުނު [illegible] [illegible] ބެލިއިރު، އެދަޢުވާއަކީ، [illegible] ރޯޑް [illegible] ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑްގެ (ރަޖިސްޓްރީ ނަންބަރު: C-211/2003) ގެ [illegible] [illegible]، ކޮންސްޓާރ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑްގެ (ރަޖިސްޓްރީ ނަންބަރު: C-0915/2006) ގެ [illegible] [illegible] [illegible] އެއްބަސްވުމާ ކޮންސްޓާރ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑުން [illegible] [illegible]، [illegible] ރޯޑް [illegible] ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑަށް [illegible] [illegible] [illegible] -/450,000ރ (ހަތަރުލައްކަ ފަންސާސްހާސް ރުފިޔާ) ކޮންސްޓާރ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑުން [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ރޯޑް [illegible] ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑްގެ ފަރާތުން ހުށަހެޅުއްވުމުން ބަލައިގަތް ދަޢުވާއެއް ކަމާއި،

އެދަޢުވާގައި [illegible] [illegible]، [illegible] ރޯޑް [illegible] ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑްގެ (ރަޖިސްޓްރީ ނަންބަރު: C-211/2003) ގެ [illegible] [illegible]، ކޮންސްޓާރ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑްގެ (ރަޖިސްޓްރީ ނަންބަރު: C-0915/2006) ގެ [illegible] [illegible] [illegible] އެއްބަސްވުމާއި ކޮންސްޓާރ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑުން [illegible] [illegible]، [illegible] ރޯޑް [illegible] ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑަށް

ލިބިފައިވާ ގެއްލުމުގެ ބަދަލަށްވާ -/450,000ރ (ހަތަރުސަތޭކަ ފަންސާސްހާސް ރުފިޔާ) ޑޯންސްޓާރ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑުން ހޯދުމަށް އެދި [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ލިމިޓެޑުގެ ފަރާތުން ޑޯންސްޓާރ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑުގެ މައްޗަށް ކުރާ މި ދަޢުވާ ޝަރީޢަތުން ބެލިއިރު، ދަޢުވާކުރާ ފަރާތާއި ދަޢުވާލިބޭ ފަރާތާ ދެމެދު ވިޔަފާރި އެއްބަސްވުމުގެ ދަށުން ދަޢުވާކުރާ ފަރާތުގެ [illegible] ކަމުގައިވާ "[illegible] ސްޓާރ 5" ދަޢުވާލިބޭ ފަރާތުގެ ބޭނުމަށް ކުއްޔަށްހިފައި ބޭނުންކުރުމުގައި ގެއްލުން ލިބިފައިވާ ކަމަށާއި، އެ ގެއްލުމަކަށް ބަދަލުގެ ގޮތުގައި ދަޢުވާކުރާ ފަރާތުން ހޯދުމަށް އެދި ދަޢުވާކޮށްފައިވާ -/450,000ރ (ހަތަރުސަތޭކަ ފަންސާސްހާސް ރުފިޔާ) އަދި ވިޔަފާރި އެއްބަސްވުމުގެ ދަށުން ދަޢުވާލިބޭ ފަރާތުން [illegible] ބޭނުން ކުރުމުގައި ލިބިފައިވާ ގެއްލުމުގެ ބަދަލުގެ ގޮތުގައި، ދަޢުވާލިބޭ ފަރާތުން، ދަޢުވާކުރާ ފަރާތަށް ދައްކަންޖެހޭ ފައިސާއެއްކަން [illegible] [illegible] ޝަރީޢަތުން ސާބިތުވާކަމަށް ކަނޑައަޅައި، [illegible] -/450,000ރ (ހަތަރުސަތޭކަ ފަންސާސްހާސް ރުފިޔާ) ދަޢުވާކުރާ ފަރާތަށް ދައްކަވަންޖެހޭ ގޮތުން 01 ފެބްރުއަރީ 2016 އިން ފެށިގެން 05 (ފަހެއް) މަސް ދުވަހުގެ ތެރޭގައި ކޮންމެ މަހަކު އެއްވަރަކަށް [illegible] [illegible] [illegible] ސިވިލް ކޯޓުން [illegible] [illegible] [illegible] ދަޢުވާލިބޭ ޑޯންސްޓާރ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑަށް [illegible] [illegible] [illegible] އެވެ.

-02 ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1349/Cv-C/2013 ޤަޟިއްޔާ ނިންމާފައިވަނީ ޝަރުޢީ އަދި ޤާނޫނީ އުސޫލުތަކާ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑުގެ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]!

- **ނިންމުމަށް:** ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1349/Cv-C/2013 ޤަޟިއްޔާގައި [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 20 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] އެވެ.

-03 ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1349/Cv-C/2013 ގެ ޤަޟިއްޔާ ނިންމާފައިވަނީ ޝަރުޢީ އަދި ޤާނޫނީ އުސޫލުތަކާ ޚިލާފަށްކަމަށް ބުނެ، އެ ޤަޟިއްޔާ އިސްތިއުނާފު ކުރުމަށް [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

(ހ) ފުރަތަމަ ކަމަކީ: ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1349/Cv-C/2013 ގެ ޤަޟިއްޔާގެ ޝަރީޢަތް [illegible] [illegible] ބަލާއިރު، އެ ޤަޟިއްޔާއަކީ، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (ރަޖިސްޓްރީ ނަންބަރު: C-211/2003) ގެ [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] (ރަޖިސްޓްރީ ނަންބަރު: C-0915/2006)ގެ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] -/450,000ރ (ހަތަރުލައްކަ ފަންސާސްހާސް ރުފިޔާ) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] "[illegible] [illegible] 5" [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] -/450,000ރ (ހަތަރުލައްކަ ފަންސާސްހާސް ރުފިޔާ) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

ދެއްކަންޖެހޭ ފައިސާއެއްކަން ސާބިތުވާކަމަށް ކަނޑައަޅައިކަން އަންގައިން އޮންނަކަމެވެ.

(ނ) ދެވަނަ ކަމަކީ: ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1349/Cv-C/2013 ދަޢުވާއާގައި ހުކުމް ކޮށް ޕޮއިންޓް ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑުގެ އެކައުންޓުން ޓްރާންސްފަރ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑަށް ކުރި މަސައްކަތުގެ ސަބަބުން އެ އެގްރީމަންޓް ގެއްލުންވެގެން ކަމަށްބުނެ އެ އެގްރީމަންޓު މަތީގައިވާ ކަމާއިގުޅޭ ޓްރާންސްފަރ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑުގެ މައްސަލައިން -/450,000ރ (ހަތަރުލައްކަ ފަންސާސްހާސް ރުފިޔާ) ހޯދުމަށް އެދި ހުޅު ކޮށް ޕޮއިންޓް ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑުގެ ފަރާތުން ކުރި ދައުވާ ސާބިތުވާކަމަށް ބުނެ އެފަރާތަށް 5 މަސް ދުވަހުގެ ތެރޭގައި ޓްރާންސްފަރ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑުގެ ފަރާތުން ހުޅު ކޮށް ޕޮއިންޓް ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑަށް ދީ މަސައްކަތުކުރަން އެއްބަސްވި ކަމަށްވާފައިވާ ގުޅުވައި ސަރުކާރު ވިޔަފާރިއާއިގުޅޭ ޙުކުމެއް އަދި ދިވެހި ޖުމްހޫރިއްޔާގެ ޤާނޫނުއަސާސީގެ 20 ވަނަ މާއްދާގެ ދަށުން ޙުކުމްކުރެވިފައިވާ ނިންމުމުގެ ކަމަށްބުނެ ހެދިފައިވާ ނިޔާއެއް ބާޠިލުވެ،

ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1349/Cv-C/2013 ދަޢުވާއާގައި، ހުކުމުގެ ގޮތުގައި، ޓްރާންސްފަރ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑުގެ ފަރާތުން "ހުޅު ޕޮއިންޓް 5" އެފަރާތަށް ދިނުމަށްވާ ގުޅުން ސާބިތުކުރުމަށްފަހު މައްސަލަކުރެވިފައިވާ ޙުކުމެއް، މިޙުކުމް ތަޢައްޔަނުކުރެވިފައިވާ ފަރާތް ކަމުގައިވާ ޝަރީޢަތުން ބަޔާންވެ ހުކުމް ނިޔާވާގޮތަށް އަންގައިން އޮންނަކަމުގައި، މިސާލަކަށް ޓްރާންސްފަރ ޕްރައިވެޓްގެ ފަރާތުން ހަމަޖެއްސެވި، ޕޮއިންޓް ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑުގެ އެދުމުގެ މަތިންކަން އަންގަކަމުގައި، އެފަރާތުން ތަޢައްޔަނުކުރެވިފައިވާ ޙުކުމުގައިވާ ގޮތުން، މަސައްކަތް ކުރުމަށް ހިނގާނެ ޚަރަދުކަމަށް ބެލެންކުރެވިފައިވާ US$ 39,095.04 (ތިރީސްނުވަހާސް ނުވަދިހަފަހެއް އެމެރިކާ ޑޮލަރު ހަތަރު ސެންޓު) ކަން އަންގައިން އޮންނަކަމުގައި، ހުޅުކޮށް ޕޮއިންޓް ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑުގެ ފަރާތުން ގެއްލުމުގެ ބަދަލުގެ ގޮތުގައި ދިނުމަށްވާ -/450,000ރ (ހަތަރުލައްކަ ފަންސާސްހާސް ރުފިޔާ) ކަމާއި، ޝަރީޢަތުގެ ފަރާތުން ނިގުޅައިގެންވާ، ހުޅުކޮށް ޕޮއިންޓް ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑުގެ ފަރާތުން ދައުލަތަށް ދިނުމަށްވާ އަދަދުކަމުގައި އެއަދަދަކީ (ދިހަ ރުފިޔާއަށް މާރުކާތުކުރުން) ދިޔަ ބަންދުކުރެ ސާބިތު ޙުކުމްގައި އެއްބަސްވުމާ މަސައްކަތު

ކުރުމަށް ދާނެ ކަމަށް ބަޔާންކޮށްފައިވާ އަދަދަށް ވުރެ މަދު އަދަދެއްކަން އެނގެން އޮންނަކަމެވެ.

(ނ) ތިންވަނަ ކަމަކީ: [illegible] ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑުގެ ފަރާތުން 31 އޯގަސްޓް 2010 ވަނަ ދުވަހު [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] އަށް ފޮނުވާފައިވާ ސިޓީގައި، "31 އޯގަސްޓް 2010 އިން ފެށިގެން މިކުންފުންޏަށް ކުއްޔަށް ހިފާފައިވާ [illegible] [illegible]" [illegible] 5" [illegible] [illegible] [illegible] އަދި [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]." [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] އެނގެން އޮންނަކަމެވެ.

އެހެންކަމުން މިމައްސަލާ ބެލި ދިވެހިރާއްޖޭގެ ހައިކޯޓުގެ ފަނޑިޔާރުން ދެކެނީ ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1349/Cv-C/2013 ޤަޟިއްޔާގައި ކުރައްވާފައިވާ ޙުކުމަށް ބަދަލު ގެންނަންޖެހޭ ފަދަ ޝަރުޢީ އަދި ޤާނޫނީ ސަބަބެއް ނެތް ކަމަށެވެ.

ޙުކުމް:

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1349/Cv-C/2013 ޤަޟިއްޔާގައި ކުރައްވާފައިވާ ޙުކުމަށް ބަދަލު ގެންނަންޖެހޭ ފަދަ ޝަރުޢީ އަދި ޤާނޫނީ ސަބަބެއް [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].